

X014/10/02

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2013

FRIDAY, 31 MAY
10.15 AM – 11.15 AM

LATIN
INTERMEDIATE 1
Translation

30 marks are allocated to this paper.

Candidates should ensure that they have been provided with the word-list for this paper.



Read the following passage carefully, including the English sections, then translate all the Latin sections into English.

Island of Doom

Ulysses arrived at an island and sent some of his men to look for food.

Ulixes cum comitibus domum navigabat. ad parvam insulam pervenit. in nave erat non satis cibi. itaque Ulixes nautas iussit in insula victum petere. multi nautae, cum timerent, navem relinquere nolebant. itaque alii in ora cum Ulix
5 **manebant, alii ad silvas festinabant.**

The men came to a house where a woman invited them inside, with disastrous results.

mox ad magnam villam venerunt. multa animalia in horto ludebant et intra villam cantabat femina pulchra. nautae Ulixis ad villam appropinquaverunt. femina, cui nomen erat Circe, eos invitavit ut intrarent. subito Circe virgam arripuit
10 **et nautas pulsavit. statim nautae porci facti sunt!**

One sailor took the bad news back to Ulysses. With the help of the gods, Ulysses was able to rescue his men.

unus ex nautis, qui extra villam manserat, omnia vidit. statim ad Ulixem rediit ut auxilium peteret. Ulixes ad feminam miram festinavit. femina Ulixem laedere non poterat, quod di eum servabant. itaque Ulixes Circem iussit
15 **nautas liberare.**

[END OF QUESTION PAPER]